

Na osnovu člana 27. Statuta Asocijacije izvođača i svirača (u daljem tekstu: AIS) Skupština AIS-a na prijedlog Upravnog odbora u skladu članom 31. Statuta AIS-a, na sjednici održanoj dana _____ godine, donosi

GODIŠNJI PLAN RASPODJELE UBRANIH NAKNADA

Opšte odredbe

Član 1.

Godišnji plan raspodjele ubranih naknada (u daljem tekstu: Plan raspodjele) je opšti akt AIS-a kojim se utvrđuju kriteriji i opšta načela na osnovu kojih AIS domaćim i stranim izvođačima muzičkih djela i nosiocima prava raspodjeljuje naknade za prava izvođača muzičkih djela, a u skladu sa Statutom AIS-a.

Osnovni principi i pravila raspodjele naknada, propisani Statutom AIS-a, Pravilnikom o raspodjeli i ovim Planom raspodjele, zasnivaju se na načinu i obimu iskorištavanja muzičkih djela.

Raspodjela naknada za prava izvođača muzičkih djela vrši se na osnovu podataka o korištenju muzičkih djela dobijenih od elektronskih medija (u daljem tekstu: programski podaci).

Prihvatljivi programski podaci su svi ispravni podaci, za određeni obračunski period, koji su prikupljeni do roka zaključenja dokumentacije i uzimaju se u obzir za raspodjelu.

Pojmovi i definicije

Član 2.

Izvođači muzičkih djela su pjevači, muzičari i druga lica koja pjevanjem, sviranjem ili interpretiranjem na drugi način izvode djela.

U ovom Planu raspodjele, sljedeći izrazi imaju značenja:

1.SOLIST je umjetnik izvođač koji svoje izvedbe izvodi samostalno, bez pratnje ili uz pratnju, i čije je ime ili pseudonim naznačeno uz fiksiranu izvedbu.

2.DIRIGENT je umjetnik izvođač koji vidljivim gestama upravlja orkestrom, horom ili sastavom od najmanje 12 članova prilikom izvođenja muzičkog djela.

3.ČLANOVI GRUPE dio su skupine-grupe izvođača muzičkih djela, koji zajedno izvode svoje izvedbe pod nazivom koje je naznačeno uz fiksiranu izvedbu. Pod grupom se smatra više od 3 izvođača muzičkih djela navedena uz naziv snimke ili u izvještajima radija i televizija.

4.PRATEĆI IZVOĐAČ je izvođač muzičkih djela koji instrumentalno ili vokalno učestvuje u fiksiranju izvedbe solista ili grupe, a sam nije solist niti član te grupe. Muzički izvođači koji učestvuju govorom u izvođenju muzičkog djela (naratori, recitatori i sl.) smatraju se pratećim izvođačima. Pratećim izvođačem se smatra i dirigent sastava do 12 izvođača muzičkih djela.

5.PRATEĆI IZVOĐAČ - MULTIINTRUMENTALIST je izvođač muzičkih djela koji instrumentalno učestvuje u fiksiranju izvedbe solista ili grupe svirajući dva ili više instrumenata iz raznorodnih kategorija, a sam nije solist niti član te grupe. Kategorije instrumenata su: klavijature i/ili programiranje, gudački instrumenti, duvački instrumenti, žičani instrumenti, bubnjevi/udaraljke.

6.ČLANOVI VELIKOG ORKESTRA dio su instrumentalnog muzičkog orkestra koji se sastoji od najmanje 40 izvođača muzičkih djela koji zajedno izvode svoje izvedbe pod nazivom koje je naznačeno uz fiksiranu izvedbu.

7.ČLANOVI HORA ILI KOMORNIH ORKESTARA dio su grupe izvođača muzičkih djela koji zajedno vokalno izvode svoje izvedbe pod nazivom koje je naznačeno uz fiksiranu izvedbu.

8.KOMORNI ORKESTAR je instrumentalni muzički ansambl koji se sastoji od najviše 39 muzičkih izvođača koji zajedno izvode svoje izvedbe pod nazivom koje je naznačeno uz fiksiranu izvedbu.

9.ČLANOVI KULTURNO-UMJETNIČKIH DRUŠTAVA dio su grupe izvođača muzičkih djela koji zajedno izvode tradicionalnu folklornu bh muziku.

10.ČLANOVI DJEČJIH HOROVA dio su grupe izvođača muzičkih djela – djevojčica i dječaka, koji zajedno vokalno, uz instrumentalnu pratnju ili bez, izvode svoje izvedbe pod nazivom koje je naznačeno uz fiksiranu izvedbu.

Ostvarivanje izvođačkih muzičkih prava

Član 3.

AIS ostvaruje i štiti prava izvođača muzičkih djela, nosilaca srodnih prava u skladu sa odredbama Zakona o autorskom i srodnim pravima, Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava, drugih zakona i opštih akta.

Prava izvođača muzičkih djela AIS ostvaruje i štiti pod jednakim uslovima od trenutka kada izvođač muzičkog djela potpiše Ugovor o isključivom ustupanju muzičkih izvođačkih prava i potpisivanjem pristupnice.

Član 4.

Izvođač muzičkog djela ili nosilac prava prilikom učlanjenja je obavezan da dostavi AIS-u:

- kopiju lične karte;
- kopiju izvoda iz matične knjige rođenih kada je u pitanju maloljetno lice;
- kopiju pravnosnažnog ostavinskog rješenja, a original na uvid odnosno ovjerenu kopiju pravnosnažnog ostavinskog rješenja, u kojem je u predmetu rješenja naveden kao nasljednik prava, kada se radi o nasljeđivanju muzičkih izvođačkih prava;
- prijavu prebivališta
- potvrda iz banke o broju transakcijskog računa;
- materijalni dokaz o objavljenom djelu/djelima na nosaču zvuka (kompakt CD na uvid, kao i druge vidove dokaza, kako bi Stručna služba Udruženja, mogla izvršiti uvid u prijavljeni repertoar djela).

U ime maloljetnih izvođača/nosilaca izvođačkog prava, kao i drugih kategorija izvođača/nosilaca izvođačkog prava s ograničenom poslovnom sposobnošću, Ugovor o isključivom prenosu muzičkih izvođačkih prava i pristupnicu potpisuju njihovi zakonski zastupnici uz predočenje valjanog dokaza o osnovu zakonskog zastupanja. Tako zaključen Ugovor i potpisana pristupnica ostaju na snazi do nastupanja punoljetstva/sticanja pune poslovne sposobnosti muzičkog izvođača/nosioca izvođačkog prava, nakon čega on/ona sam zaključuje Ugovor i potpisuje pristupnicu.

Strane nosioce izvođačkih prava i članove inostranih srodnih organizacija AIS štiti na osnovu ugovora o međusobnom zastupanju sa inostranim organizacijama, a u skladu sa međunarodnim ugovorima, ZKOP-a i ZASP-a.

Muzički izvođač/nosilac izvođačkog prava dužan je prilikom prijema u članstvo (potpisivanja Ugovora o isključivom prenosu izvođačkih muzičkih prava i pristupnice) informisati AIS pismenim putem o članstvu u organizacijama za kolektivno ostvarivanje izvođačkih muzičkih prava u drugim državama, te o teritorijanom i sadržajnom obimu prenosa prava na te organizacije u svrhu njihovog kolektivnog ostvarivanja, te predložiti odgovarajuće dokaze o tome.

Muzički izvođač/nosilac izvođačkog prava može postati član AIS-a i ovoj kolektivnoj organizaciji povjeriti ostvarivanje i zaštitu izvođačkih muzičkih prava samo za one teritorije i u onom obimu prava, za koje to nije već ovlastio neku drugu organizaciju za kolektivno ostvarivanje prava izvođača muzičkih djela ili treće pravno ili fizičko lice.

(III) AIS će u pitanjima rješavanja višestrukih mandata u cjelosti postupati u skladu sa odlukama i preporukama donesenim na nivou krovnih organizacija izvođača čiji je član (SCAPR).

Član 5.

Svaki izvođač muzičkog djela dužan je svoja djela prijaviti AIS-u na propisanom obrascu prijave izvedbi/djela, uz navođenje svih podataka koji utiču na pravilno ostvarivanje prava izvođača muzičkih djela i raspodjelu naknada, posebno, ako ima i drugih nosilaca izvođačkih prava, na djelima koje prijavljuje.

Izvođač je dužan najkasnije do 15. januara Stručnoj službi AIS-a prijaviti putem istinite i cjelovite podatke o svim svojim novim snimljenim izvedbama u protekloj kalendarskoj godini.

Za tačnost prijavljenih podataka odgovoran je podnosilac prijave. Prijava koju podnese jedan od nosilaca izvođačkog prava, smatra se tačnom dok se ne dokaže drugačije. Podnosilac prijave odgovara AIS-u i drugim nosiocima prava za štetu koja bi nastala zbog netačne ili nepotpune prijave.

Ako djelo nije prijavljeno, AIS ostvaruje prava na osnovu podataka kojima raspolaže. Podaci o izmjenama i dopunama djela uzimaju se u obradu tek od narednog obračuna izvođačkih naknada.

Ukoliko je AIS već izvršio isplatu temeljenjem podataka kojima je raspolagao, izvođač muzičkog djela ne može potraživati naknadu za takvo djelo temeljenjem naknadne prijave.

Član 6.

Zaprimljena dokumentacija koja služi za izmjenu i dopunu podataka o već prijavljenim i obrađenim djelima uzimat će se u obzir do početka rada na obradi podataka za isplatu naknada za prava izvođača muzičkih djela. Podaci o izmjenama i dopunama koji stignu poslije tog roka primijenit će se na sljedeći obračun naknada za prava izvođača muzičkih djela.

Član 7.

Izvođač muzičkog djela je dužan na zahtjev AIS-a podnijeti na uvid jedan primjerak djela, te sve druge relevantne podatke o djelu.

Ako izvođač muzičkog djela ne postupi prema odredbi prethodnog stava, kategorizacija djela i obračun za prava izvođača muzičkih djela obaviti će se na temelju podataka kojima AIS raspolaže.

Član 8.

Ako je pravo na određeno muzičko djelo sporno, a stranke spor ne riješe na drugi način, utvrđivanje prava na muzičko djelo se rješava sudskim putem.

Izvođač muzičkog djela i nosilac izvođačkog prava, čija prava ostvaruje AIS može otkazati ostvarivanje prava u svako vrijeme, a tim da otkaz vrijedi od 1. januara naredne kalendarske godine, osim ako se AIS i izvođač muzičkog djela unaprijed izričito ne dogovore drugačije.

Klase raspodjele

Član 9.

Udruženje je dužno da svojim članovima, prijavljenim nosiocima izvođačkog prava, izvrši raspodjelu ukupno ostvarenog neto prihoda od prikupljenih izvođačkih naknada, čiji se iznos utvrđuje nakon sljedećih umanjivanja utemeljenih u ZKOP-u i ovom Statutu:

- 1) sredstva određena za pokriće administrativnih troškova rada Udruženja;
- 2) sredstva određena za socijalne i kulturne namjene Udruženja do 10% neto prihoda Udruženja.

Ukupno naplaćena naknada za izvođačka muzička prava, nakon odbijanja troškova rada AIS-a, te izdvajanja za kulturna i socijalna davanja i drugih eventualnih odbijanja, kao i svih potrebnih fiskalnih odbijanja u skladu sa zakonom, raspodjeljuju se izvođačima muzičkih djela u skladu sa ovim Planom raspodjele, kako slijedi:

1. Emitovanje i reemitovanje:

A) Radio emitovanje:

- 1) Nacionalna pokrivenost;
- 2) Regionalna pokrivenost;
- 3) Lokalna pokrivenost;

B) Tv emitovanje

- 1) Nacionalna pokrivenost;
- 2) Regionalna pokrivenost;
- 3) Lokalna pokrivenost;

C) Kablovski operateri;

2. Javno saopštavanje:

A) Generalni korisnici;

B) Koncerti i priredbe;

3. Naknada za mehanička prava i prava na naknadu za reproduciranje za privatno i za drugo vlastito korištenje;

4. Proizvodnja i distribucija nosača zvuka i slike;

5. Internet i ostali servisi:

A) Download;

B) Streaming;

C) Webcast:

1) Radio program;

2) TV program.

D) Ringtone;

E) Simulcast;

F) Podcast;

G) Background.

Naknade za prava izvođača muzičkih djela iz klasa 1. A) (Radio emitovanje), 1. B) (Tv emitovanje), raspodjeljuju se prema prikupljenim programskim podacima istih, a koje dostavljaju korisnici.

Naknade za prava izvođača muzičkih djela 1. C (Kablovski operateri), 2. A (Generalni korisnici) i 3. Naknada za mehanička prava i prava na naknadu za reproduciranje za privatno i drugo vlastito korištenje i 4. Proizvodnja i distribucija nosača zvuka i slike i 5. Internet i ostali servisi, raspodjeljivat će se po principu pretpostavljenog korištenja, gdje će se pretpostaviti da je i u tim slučajevima procenat korištenja jednak onom procentu utvrđenom na osnovu dostupnih programskih podataka iz prethodnog stava ovog člana.

Naknade za prava izvođača muzičkih djela klase 2. B) (Koncerti i priredbe) raspodjeljuju se prema prikupljenim programskim podacima koje naznačava organizator.

Raspodjela izvođačkih naknada se vrši po reparticijskim klasama najmanje jednom godišnje, najkasnije do 30. juna, od naknada naplaćenih u prethodnoj godini.

Raspodjela izvođačkih naknada vrši se na osnovu Opšteg obračuna koji za svaku kalendarsku godinu utvrđuje Upravni odbor na prijedlog Stručne službe.

Svi prikupljeni programski podaci uzimaju se u obzir prilikom određivanja reprezentativnog uzorka za raspodjelu izuzev:

a) programskih onih osnova naplate čiji prihodi stoje u nesrazmjeri sa troškovima raspodjele;

b) nevjerodostojnih programskih podataka;

c) nejasnih i nečitkih programskih podataka;

d) programskih podataka za koje nisu naplaćene izvođačke naknade.

Reprezentativni uzorak, na bazi vjerodostojnih programskih podataka određuje Upravni odbor udruženja uz naknadnu saglasnost Skupštine udruženja.

Vjerodostojan je onaj programski podatak koji je istinit i tačan, ispunjen i dostavljen Udruženju na posebnom obrascu, čiju formu, sadržinu i način dostavljanja određuje Upravni odbor Udruženja.

Programski podaci koji su dostavljeni nakon utvrđenja Opšteg obračuna uzeće se u obzir za raspodjelu u idućoj reparticijskoj godini, ako Upravni odbor Udruženja ne odredi drugačije.

Član 10.

Raspodjela izvođačkih naknada se obavlja poentiranjem izvođačkih svojstava i to na sljedeći način:

1. Solist se poentira sa 6 poena;
2. Dirigent se poentira sa 6 poena;
3. Članovi grupe se poentiraju sa 3 poena;
4. Prateći izvođač se poentira sa 1 poenom;
5. Prateći izvođač-multiinstrumentalist se poentira sa 2 poena;
6. Članovi velikog orkestra se poentiraju sa 1 poenom;
7. Članovi horova ili komornih orkestara se poentiraju sa 1 poenom, i
8. Članovi kulturno-umjetničkih društava ili dječijih horova se poentiraju sa 1 poenom.

Izvođačke naknade za zaštićena djela raspodjeljuju se prema programskim podacima koji su dostavljeni AIS-u, u određenom roku za jednu obračunsku godinu.

U slučaju da nisu ispunjeni uslovi iz člana 43. Statuta AIS-a, Upravni odbor može utvrditi način i obračun po kojem će se izvršiti raspodjela izvođačkih naknada.

Trajanje djela

Član 11.

Trajanje muzičkog djela jeste njegovo efektivno trajanje koje je navedeno u programskom podatku.

Ako se podaci o trajanju djela ne mogu utvrditi ni po programu ni po prijavi muzičkog izvođača, tada se za ta djela:

- a) većeg oblika (sonate, simfonije i slično)- uzima trajanje od 8 minuta
- b) za sva ostala djela- trajanje od 3 minute.

Muzičko djelo emitirano fragmentarno ili u cjelini više puta na radiju ili televiziji u okviru jedne emisije radi učenja ili kao ilustracija, smatrat će se kao da je jedanput izvedeno.

Obračun izvođačkih naknada

Član 12.

Osnovna vrijednost boda svake reparticijske klase dobija se tako što se iznos sredstva prikupljenih od korisnika iz te reparticijske klase podijeli sa brojem izvedenih dijela navedenih u programskim podacima koje dostavljaju korisnici iz te reparticijske klase, a u slučaju

neispunjenja uslova iz člana 43. Statuta AIS-a, Upravni odbor će svojom Odlukom definisati novi način opšteg obračuna naknada.

Opšti obračun za svaku kalendarsku godinu utvrđuje Upravni odbor Udruženja na prijedlog Stručne službe Udruženja.

Raspodjela izvođačkih naknada vrši se na osnovu Opšteg obračuna koji:

- a) utvrđuje ukupne troškove zaštite pojedine klase;
- b) utvrđuje neto iznos pojedinog fonda;
- c) utvrđuje vrijednost boda za odgovarajuću reparticijsku klasu.

Član 13.

Pojedinačni obračun dostavlja se izvođaču, odnosno nosiocu izvođačkih prava prilikom isplate. Pojedinačni obračun sadrži:

1. ime i prezime izvođača, njegovu adresu, i broj računa;
2. bruto iznos naknade za svako djelo tako i ukupno;
3. iznos poreza i drugih odbitaka;
4. neto iznos izvođačke naknade;
5. uputu o pravu na zahtjev za naknadni obračun ili ispravak obračuna.

Izvođačke naknade domaćim izvođačima i nosiocima izvođačkih prava isplaćuju se samo ako neto suma za isplatu pređe minimalni iznos koji utvrdi Upravni odbor Udruženja. Izvođačke naknade ispod ovog iznosa knjiže se u korist izvođača i nosioca izvođačkih prava i isplaćuju u onoj obračunskoj godini kada njihov zbir pređe određeni minimum.

Izvođačke naknade ostvarene u inostranstvu isplaćuju se domaćim izvođačima i nosiocima izvođačkih prava po odbitku troškova zaštite, bez obzira na visinu neto iznosa. Visinu troškova zaštite utvrđuje Upravni odbor Udruženja.

Izvođačke naknade prikupljene iz inostranstva, raspodjeljuju se na temelju podataka o stvarnom korištenju dobijenim od nadležnih inostranih organizacija.

Ukoliko ukupna naknada primljena od pojedine inostrane organizacije za ostvarivanje izvođačkih prava ne pređe minimalnu sumu koju utvrdi Upravni odbor Udruženja, izvođaču se ne dostavlja obračun te organizacije.

Svi podaci o ostvarenim izvođačkim naknadama pojedinih izvođača su službena tajna, osim za Institut za intelektualno vlasništvo Bosne i Hercegovine koji vrši nadzor nad radom kolektivne organizacije, kao i za Nadzorni odbor AIS-a. Ti se podaci mogu dati i na zahtjev izvođača na koga se odnose, njegovog opunomoćenika ili na zahtjev suda.

Pravo na uvid u svoje pojedinačne obračune i play liste imaju članovi AIS-a na koje se pojedinačni obračun odnosi, isključivo pismenim zahtjevom. Pismeni zahtjevi se dostavljaju putem pošte, elektronskim putem ili lično putem obrasca dostupnog na službenoj web stranici AIS-a, koji se dostavljaju na protokol AIS-a lično.

Žalbe na obračun

Član 14.

Izvođač, odnosno nosilac izvođačkih prava, ima pravo da podnese zahtjev/prigovor za naknadni obračun ili ispravku obračuna, ukoliko smatra da mu nije obračunat ili je nepravilno obračunata izvođačka naknada.

Taj zahtjev/prigovor izvođač ima pravo podnijeti najkasnije u roku 30 dana od dana isplate u godini u kojoj je izvršena isplata. Zahtjev podnesen nakon tog roka biće odbačen kao nepravovremen.

Zahtjev/prigovor mora sadržavati sljedeće:

- Naziv muzičkog djela na koje se prigovor odnosi
- Naziv emitera za čije programske podatke muzički izvođač traži ponovni obračun
- uvid u programske podatke dostavljene od strane emitera
- ostale napomene

Naknadni obračun ili ispravku obračuna nastalih usljed netačnih podataka iz prijave/registracije, pogrešne administracije ili tehničke greške, izvršit će se najdalje 30 dana od dana isteka roka iz stava 2. člana 14.

Prilikom vršenja naknadnog obračuna ili ispravke obračuna, Stručna služba AIS-a može uzeti u obzir samo one programske podatke koje su korisnici dostavili do isteka obračunskog perioda na koji se žalba odnosi.

Odluku po žalbi izvođača muzičkih djela donosi Upravni odbor AIS-a, na prijedlog Stručne službe, najdalje 60 dana, nakon proteka perioda od 30 dana za prigovore, od dana izvršenog naknadnog obračuna ili ispravke obračuna.

Programski podaci koje korisnici dostave nakon isteka obračunskog perioda na koji se žalba odnosi biće uzeti u obzir u prvom sljedećem obračunskom periodu.

Odluka Upravnog odbora AIS-a je konačna.

Fond za žalbe

Fond za žalbe iz koga se isplaćuju ispravke obračuna odnosno naknadni obračuni čine sredstva u iznosu od 5% od ukupnog iznosa sredstava obračunatih za isplatu muzičkim izvođačima za predmetni obračunski period.

Nakon svakog obračunskog perioda, sredstva iz Fonda za žalbe koja nisu iskorištena, u skladu sa Odlukom Upravnog odbora vraćaju se u Fond za raspodjelu.

Član 15.

Naknade za neprepoznata djela čuvaju se tri godine. Nakon isteka perioda od tri godine, sredstva na ime naknade za neprepoznata djela uvrštavaju se u Fond za raspodjelu, proporcijonalno važećim reparticijskim klasama, po odluci Upravnog odbora.

Fond za kulturne i socijalne namjene

Član 16.

Od prikupljene izvođačke naknade po odbitku poreza (neto prihod), odbija se iznos (do 10%) za kulturna i socijalna davanja, u skladu sa odlukom Skupštine, Upravnog odbora i međunarodnim ugovorima.

Navedena sredstva čine poseban Fond za kulturne i socijalne namjene.

Odluku o procentualnoj raspodjeli sredstava iz navedenog fonda donosi Upravni odbor, za svaku reparticionu godinu.

Od naplaćenih izvođačkih naknada izdvaja se, u skladu sa ZKOP-om, (ako ugovorom s nekom inostranom organizacijom za ostvarivanje izvođačkih prava nije određeno drugačije) 10% za socijalne i kulturne namjene.

Upravni odbor Udruženja može, ako je to nužno radi očuvanja ukupne visine troškova za pojedinu kategoriju prihoda, odlučiti da se za pojedine kategorije izvođačkih naknada ne izdvajaju sredstva ili da se izdvajaju u umanjenom iznosu. Posebnom odlukom Upravni odbor Udruženja, raspoređuje sredstva za sljedeće namjene:

1. Fond za unaprijeđenje umjetničkog i kulturnog stvaralaštva pretežno nekomercijalne naravi i podsticanje kulturne raznolikosti (u daljem tekstu: Fond). Sredstva Fonda dio su ukupnih sredstava Udruženja o kojima se vodi posebna evidencija i koja se koriste namjenski;
2. socijalne programe namijenjene izvođačima i nosiocima izvođačkih prava, redovnu djelatnost Udruženja kao udruženje izvođača i druge projekte od interesa izvođača i nosioca izvođačkih prava. Ovi programi dio su redovne djelatnosti Udruženja.

Sredstva iz Fonda koja nisu utrošena u toku jedne kalendarske godine, moguće je prenijeti na sljedeću godinu.

Završene odredbe

Član 17.

Ovaj Plan raspodjele stupio je na snagu danom usvajanja od strane Upravnog odbora, a potvrđuje ga Skupština AIS-a.

Broj: _____
Vogošća, _____ godine

AIS

Miroslav Janjanin, predsjednik Skupštine